



Broj: 05-16-4-9133-2/15  
Sarajevo, 05.10.2015. godine

Sukladno članku 8. stavak (1) i (2) Zakona o javnim nabavama BiH ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14) i članku 1. stavak (1) Pravilnika o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. Dio B Zakona o javnim nabavama BiH ("Službeni glasnik BiH", br. 104/14), Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine objavljuje

## **POZIV ZA DOSTAVU PONUDA**

### **PREDMET NABAVE**

Predmet nabave su usluge smještaja/prenočišta u Bosni i Hercegovini za potrebe Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine.

Ovim putem pozivamo sve zainteresirane ponuđače da dostave ponudu za nabavu usluga smještaja/prenočišta u Bosni i Hercegovini za potrebe Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine po specifikaciji navedenoj u priloženoj dokumentaciji Poziva za dostavljanje ponuda, procijenjene vrijedosti 16.915,00 KM sa uračunatim PDV-om, i to podijeljeno na sljedeće lotove:

- a) Lot 1 – nabava usluga smještaja/prenočišta u Banja Luci procijenjene vrijednosti 8.800,00 KM sa uračunatim PDV-om,
- b) Lot 2 – nabava usluga smještaja/prenočišta u Bihaću procijenjene vrijednosti 5.000,00 KM sa uračunatim PDV-om,
- c) Lot 3 – nabava usluga smještaja/prenočišta u Doboju procijenjene vrijednosti 1.125,00 KM sa uračunatim PDV-om,
- d) Lot 4 – nabava usluga smještaja/prenočišta u Orašju procijenjene vrijednosti 1.990,00 KM sa uračunatim PDV-om.

### **VRSTA POSTUPKA NABAVE**

Postupak nabave na koju se primjenjuje poseban režim shodno članku 8. stavak (1) i (2) Zakona o javnim nabavama BiH ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14) i članku 1. stavak (1) Pravilnika o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. Dio B Zakona o javnim nabavama BiH ("Službeni glasnik BiH", br. 104/14).

### **OPIS PREDMETA NABAVE**

Izvršenje usluga smještaja/prenočišta će se vršiti u vremenskom razdoblju od 1 godine od datuma potpisivanja Ugovora.

Jedinstveni rječnik javne nabave (JRJN) sa oznakom glavni CPV kod: 55110000-4 (Usluge hotelskog smještaja).

*Zbog racionalizacije troškova, ekonomske isplativosti i same nabave potrebno je da lokacija mjesta u kojem će se vršiti usluge smještaja/prenočišta, ne bude udaljena više od 3 kilometara od centra grada, kako bi uposlenici Ministarstva pravde BiH obavljali svoje službene poslove uredno i bez stvaranja*

*dodatnih troškova. Uvjeti smještaja/prenoćišta će odgovarati minimalno uvjetima smještaja/prenoćišta hotela sa \*\*\* (tri zvjezdice).*

## **SADRŽAJ PONUDE**

Ponudači su obvezni uz ponudu dostaviti sljedeću dokumentaciju kojom potvrđuju da ispunjavaju uvjete tražene zahtjevom za dostavu ponuda:

- a) Ponudu sačinjenu na Obrascu za cijenu ponude koju je ponuđač dužan popuniti, potpisati i ovjeriti sa cijenama izraženim u KM, kako je dano u tenderskog dokumentaciji (Aneks 1);
- b) Aktuelni izvod iz sudskog registra, kojim se dokazuje da je ponuđač registrovan za obavljanje djelatnosti koja je predmet nabave (original ili ovjerena kopija od strane nadležnog organa);
- c) Potpisan i ovjeren Nacrt ugovora od strane Ponuđača.

### **Napomene:**

Ponuđač može dostaviti ponudu za: jedan lot ili sve lotove. Ugovor se zaključuje za svaki lot posebno, a ako je jedan ponuđač najuspješniji za dva ili više lotova, ugovorni organ može zaključiti jedan ugovor za sve lotove na kojima je ponuđač pobjedio (članak 16. ZJN).

Ponuđač koji dostavlja ponude za više lotova, može dokumente koji su zajednički za više lotova dostaviti na jedan od sljedećih načina:

- U posebnoj kuverti na kojoj će jasno naznačiti da dostavlja dokaze za kvalifikaciju ili
- Uz ponudu koja je prva po redoslijedu lotova na koji se prijavljuje ili
- Posebno uz svaki lot.

## **KRITERIJ ZA DODJELU UGOVORA**

Najniža cijena

## **NAČIN PODNOŠENJA I ROK**

Ponude se pripremaju i podnose sukladno pozivu i dokumentaciji za predmetnu nabavu, u privitku. Ponuđač podnosi ponudu neposredno ili putem pošte, u zatvorenoj kutiji, ovjerenom pečatom, na adresu: Protokol Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, Trg BiH broj 3, 71000 Sarajevo (u daljem tekstu: adresa Naručioaca) i to najkasnije do 12.10.2015. godine, do 12:00h sati, sa naznakom:

“PONUDA ZA NABAVU USLUGA SMJEŠTAJA/PRENOĆIŠTA U BOSNI I HERCEGOVINI ZA POTREBE MINISTARSTVA PRAVDE BIH BROJ: 05-16-4-9133-2/15 – NE OTVARAJ”

Na poledini (prikladnom mjestu) pošiljke mora biti naznačen naziv i adresa ponuđača.

Ponuda sa varijantama nije dozvoljena. Blagovremenim se smatraju ponude koje su do isteka roka za podnošenje ponude prispjele na Protokol Ministarstva pravde BiH, bez obzira na način i vrijeme slanja. Neblagovremene ponude neće biti razmatrane, već će neotvorene biti vraćene ponuđaču, uz naznaku da su neblagovremeno prispjele.

## **MJESTO, VRIJEME I NAČIN OTVARANJA PONUDA**

Ministarstvo će nakon isteka roka za prijem ponude/a izvršiti otvaranje i analizu istih i obavijestiti o ishodu postupka nabave, te Odluku objaviti na svojoj web stranici.

Ugovorni organ će cijeneći predmet nabave i podnesenu ponudu cijeniti da li ima potrebu za provođenje pregovora.

### **KONTAKT OSOBE OVLAŠTENE ZA KOMUNIKACIJU**

Lica koja su ovlaštena da vode komunikaciju u ime Ministarstva pravde BiH sa ponuđačima:

- Stručni savjetnik za javne nabave Slađan Jogunčić, 033 281 516, [sladjan.joguncic@mpr.gov.ba](mailto:sladjan.joguncic@mpr.gov.ba)
- Stručni savjetnik za planiranje nabava Ana Radović, 033 281 512, [ana.radovic@mpr.gov.ba](mailto:ana.radovic@mpr.gov.ba)
- Stručni suradnik za javne nabave Miran Šegrt, 033 281 596, [miran.segrt@mpr.gov.ba](mailto:miran.segrt@mpr.gov.ba).

### **PRIVITAK:**

1. Obrazac za cijenu ponude (Aneks 1A, 1B, 1C, 1D)
2. Nacrt Ugovora (Aneks 2)

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE**  
za nabavu usluga smještaja/prenočišta u Banja Luci – Lot 1

Opis	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	Jedinica mjere	Jedinična cijena sa uračunatim PDV-om (17%) u (KM)	Popust (%)	Osiguranje gosta	Boravišna taksa	Procijenjena količina noćenja	UKUPNO (KM) [(2-3)+4+5]x6=7	Udaljenost smještaja/prenočišta od centra grada u kilometrima
Pružanje usluga smještaja/prenočišta sa doručkom u jednokrevetnoj sobi - francuski ležaj	1/1					200		Do 3 kilometra

**Napomena:**

- Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena tj. cijene moraju biti mjerljive, iskazivanje cijena u formi 0 (nule), - (crtice) ili gratisa neće biti prihvaćeno od strane ovog ugovornog organa i ponuda kao takva će biti diskvalificirana. Naglašavamo, da je popust odvojen od cijene, te ovo ne vrijedi za popust.
- Cijena ponude sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ ne smije imati nikake dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
- U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
- Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.
- Rok važenja ponude je 120 dana.
- Ponuđač je upoznat, prihvata i dostavlja sve dokaze koji su zahtjevani i navedeni u Pozivu za dostavu ponuda te sve odredbe poziva u cjelosti, bez ikakvih rezervi ili ograničenja, tj. kako je dano u Obrascu za cijenu ponude, Aneksa 1.
- Ponuđač je upoznat i prihvata sva prava i obveze utvrđene u Nacrtu Ugovora koji je dan u prilogu zahtjeva, Aneks 2.

**Dostavio:**

	Ime ponuđača	Potpis
Ponuđač*		
Ime i prezime kontakt osobe		
Adresa		
Telefon		
Faks		
Email		

Ponuda br. \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2015. godine

Potpis i pečat ponuđača \_\_\_\_\_

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE**  
za nabavu usluga smještaja/prenočišta u Bihaću – Lot 2

Opis	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	Jedinica mjere	Jedinična cijena sa uračunatim PDV-om (17%) u (KM)	Popust (%)	Osiguranje gosta	Boravišna taksa	Procijenjena količina noćenja	UKUPNO (KM) [(2-3)+4+5]x6=7	Udaljenost smještaja/prenočišta od centra grada u kilometrima (zaokružiti)
Pružanje usluga smještaja/prenočišta sa doručkom u jednokrevetnoj sobi - francuski ležaj	1/1					80		Do 3 kilometra

**Napomena:**

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena tj. cijene moraju biti mjerljive, iskazivanje cijena u formi 0 (nule), - (crtice) ili gratisa neće biti prihvaćeno od strane ovog ugovornog organa i ponuda kao takva će biti diskvalificirana. Naglašavamo, da je popust odvojen od cijene, te ovo ne vrijedi za popust.
2. Cijena ponude sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ ne smije imati nikake dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.
5. Rok važenja ponude je 120 dana.
6. Ponuđač je upoznat, prihvata i dostavlja sve dokaze koji su zahtjevani i navedeni u Pozivu za dostavu ponuda te sve odredbe poziva u cjelosti, bez ikakvih rezervi ili ograničenja, tj. kako je dano u Obrascu za cijenu ponude, Aneksa 1.
7. Ponuđač je upoznat i prihvata sva prava i obveze utvrđene u Nacrtu Ugovora koji je dan u prilogu zahtjeva, Aneks 2.

**Dostavio:**

	Ime ponuđača	Potpis
Ponuđač*		
Ime i prezime kontakt osobe		
Adresa		
Telefon		
Faks		
Email		

Ponuda br. \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2015. godine

Potpis i pečat ponuđača \_\_\_\_\_

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE**  
za nabavu usluga smještaja/prenočišta u Doboju – Lot 3

Opis	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	Jedinica mjere	Jedinična cijena sa uračunatim PDV-om (17%) u (KM)	Popust (%)	Osiguranje gosta	Boravišna taksa	Procijenjena količina noćenja	UKUPNO (KM) [(2-3)+4+5]x6=7	Udaljenost smještaja/prenočišta od centra grada u kilometrima (zaokružiti)
Pružanje usluga smještaja/prenočišta sa doručkom u jednokrevetnoj sobi - francuski ležaj	1/1					25		Do 3 kilometra

**Napomena:**

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena tj. cijene moraju biti mjerljive, iskazivanje cijena u formi 0 (nule), - (crtice) ili gratisa neće biti prihvaćeno od strane ovog ugovornog organa i ponuda kao takva će biti diskvalificirana. Naglašavamo, da je popust odvojen od cijene, te ovo ne vrijedi za popust.
2. Cijena ponude sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ ne smije imati nikake dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.
5. Rok važenja ponude je 120 dana.
6. Ponuđač je upoznat, prihvata i dostavlja sve dokaze koji su zahtjevani i navedeni u Pozivu za dostavu ponuda te sve odredbe poziva u cjelosti, bez ikakvih rezervi ili ograničenja, tj. kako je dano u Obrascu za cijenu ponude, Aneksa 1.
7. Ponuđač je upoznat i prihvata sva prava i obveze utvrđene u Nacrtu Ugovora koji je dan u prilogu zahtjeva, Aneks 2.

**Dostavio:**

	Ime ponuđača	Potpis
Ponuđač*		
Ime i prezime kontakt osobe		
Adresa		
Telefon		
Faks		
Email		

Ponuda br. \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2015. godine

Potpis i pečat ponuđača \_\_\_\_\_

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE**  
za nabavu usluga smještaja/prenočišta u Orašju – Lot 4

Opis	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	Jedinica mjere	Jedinična cijena sa uračunatim PDV-om (17%) u (KM)	Popust (%)	Osiguranje gosta	Boravišna taksa	Procijenjena količina noćenja	UKUPNO (KM) [(2-3)+4+5]x6=7	Udaljenost smještaja/prenočišta od centra grada u kilometrima (zaokružiti)
Pružanje usluga smještaja/prenočišta sa doručkom u jednokrevetnoj sobi - francuski ležaj	1/1					35		Do 3 kilometra

**Napomena:**

- Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena tj. cijene moraju biti mjerljive, iskazivanje cijena u formi 0 (nule), - (crtice) ili gratisa neće biti prihvaćeno od strane ovog ugovornog organa i ponuda kao takva će biti diskvalificirana. Naglašavamo, da je popust odvojen od cijene, te ovo ne vrijedi za popust.
- Cijena ponude sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ ne smije imati nikake dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
- U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
- Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.
- Rok važenja ponude je 120 dana.
- Ponudač je upoznat, prihvata i dostavlja sve dokaze koji su zahtjevani i navedeni u Pozivu za dostavu ponuda te sve odredbe poziva u cjelosti, bez ikakvih rezervi ili ograničenja, tj. kako je dano u Obrascu za cijenu ponude, Aneksa 1.
- Ponudač je upoznat i prihvata sva prava i obveze utvrđene u Nacrtu Ugovora koji je dan u prilogu zahtjeva, Aneks 2.

**Dostavio:**

	Ime ponudača	Potpis
Ponudač*		
Ime i prezime kontakt osobe		
Adresa		
Telefon		
Faks		
Email		

Ponuda br. \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2015. godine

Potpis i pečat ponudača \_\_\_\_\_

**BOSNA I HERCEGOVINA, MINISTARSTVO PRAVDE BOSNE I HERCEGOVINE**, Ulica Trg BiH broj 1, 71000 Sarajevo (u daljem tekstu: Korisnik usluga), koga zastupa ministar Josip Grubeša, s jedne strane

i

(Naziv ponuđača) \_\_\_\_\_, (Ulica) \_\_\_\_\_ (broj) \_\_\_\_\_ (Grad i poštanski broj) \_\_\_\_\_ (u daljem tekstu: Pružatelj usluga), koga zastupa direktor \_\_\_\_\_, s druge strane, zaključili su u Sarajevu dana \_\_. \_\_. 2015. godine

**NACRT U G O V O R A**  
**o nabavi usluga smještaja/prenočišta u Bosni i Hercegovini za potrebe Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine**

**Članak 1.**

Predmet ugovora je nabava usluga smještaja/prenočišta u \_\_\_\_\_ (upisati lot/lotove za koje se dostavlja ponuda) sukladno uvjetima iz Poziva za dostavu ponuda: 05-16-4-9133-2/15 i Ponudom broj: \_\_\_\_\_ od \_\_. \_\_. 2015. godine, koja čini sastavni dio ugovora.

**Članak 2.**

Ukupna vrijednost ugovora iznosi \_\_\_\_\_, \_\_ KM sa PDV-om (slovima: \_\_\_\_\_ i \_\_/100 KM).

Cijena, eventualni popust, osiguranje gosta i boravišna taksa se neće mijenjati u tijekom realiziranja ugovora.

**Članak 3.**

Pružatelj usluga je obavezan da za Korisnika usluga osigura smještaj/prenočište bez prethodne rezervacije.

**Članak 4.**

Pružanje usluga smještaja/prenočišta sa doručkom će se vršiti u jednokrevetnoj sobi - francuski ležaj.

**Članak 5.**

Korisnik usluga će usluge smještaja/prenočišta koristiti prema ukazanoj potrebi kod Pružatelja usluga, a Pružatelj usluga je dužan osigurati za Korisnika usluga smještaj/prenočište prioritarno u odnosu na druge korisnike, bez obzira na popunjenost kapaciteta smještaja/prenočišta. Pružatelj usluga će, također, osigurati vlastiti besplatan parking prostor u krugu objekta koji je stalno pod nadzorom radnika parkinga ili video-nadzorom.

**Članak 6.**

Uvjeti smještaja/prenočišta će odgovarati minimalno uvjetima smještaja/prenočišta hotela sa \*\*\* (tri zvjezdice). Uposlenici Korisnika usluga će imati nesmetane uvjete spavanja tijekom noći, odnosno tišinu, također, uvjeti grijanja/hlađenja u sobama tijekom zimskog/ljetnjeg razdoblja će biti odgovarajući.

**Članak 7.**

Pružatelj usluga će voditi evidenciju o izvršenim uslugama, te na osnovu iste ispostaviti fakturu Korisniku usluga. Fakturiranje za izvršene ugovorene usluge će se vršiti odmah.

Evidencija o izvršenim uslugama sadrži obavezno ime i prezime uposlenika Korisnika usluga, potpis uposlenika, a za Pružatelja usluga ime i prezime, te potpis zaduženog službenika recepcije.

**Članak 8.**

Uposlenik Korisnika usluga je obavezan pridržavati se kućnog reda.



#### **Članak 9.**

Za sve eventualne štete i kvarove koji nastanu kao posljedica lošeg ponašanja ili nepravilnog, nestručnog rukovanja, uposlenika Korisnika usluga, isti je dužan Pružatelju usluga nadoknaditi svu nastalu štetu.

#### **Članak 10.**

Korisnik usluga se obvezuje da će plaćanje izvršiti u roku do 20 dana od ispostavljene fakture od strane Pružatelja usluga.

#### **Članak 11.**

Ako se Pružatelj usluga ne bude pridržavao naprijed navedenih odredaba ugovora, Korisnik usluga će dostaviti pismenu opomenu istom. Ako se Pružatelj usluga i nakon tri pismene opomene ne bude i dalje pridržavao odredaba ugovora, odnosno ako nije u stanju kontinuirano i kvalitetno izvršavati preuzete obveze, Korisnik usluga zadržava pravo da automatski raskine ugovor i neizvrši plaćanje faktura za nekvalitetno izvršene ugovorene nabave i prije njegovog konačnog realiziranja, uz prethodnu pismenu najavu.

#### **Članak 12.**

Ugovor će se smatrati zaključenim kada ga potpišu ovlašteni zastupnici obje ugovorene strane, a stupa na snagu i primjenjuje se od dana zaključenja.

#### **Članak 13.**

Vremensko razdoblje trajanja ugovora je jedna godina, odnosno ugovor može trajati i kraće u slučaju količinskog ili financijskog ispunjenja ugovora.

#### **Članak 14.**

Obje ugovorne strane su suglasne da će se pridržavati zakonskih propisa, da će čuvati poslovnu tajnost i pridržavati se poslovnih običaja.

#### **Članak 15.**

Ugovorne strane mogu raskinuti ugovor i prije njegovog realiziranja ukoliko se jedna od strana ne bude pridržavala odredaba ugovora. Otkazni rok je 15 dana, a po isteku ovog roka ugovor se smatra raskinutim, o otkazu ugovora strane se obavještavaju pismenim putem.

#### **Članak 16.**

Sve eventualne nesporazume, ugovorne strane će nastojati riješiti dogovorom. Ukoliko eventualno nastali spor iz prethodnog stava, ugovorne strane ne mogu riješiti sporazumno, nadležan je Sud Bosne i Hercegovine.

#### **Članak 17.**

Za sve što nije predviđeno ugovorom, primjenjivat će se Zakon o obligacionim odnosima.

#### **Članak 18.**

Ugovor je sačinjen u četiri istovjetna primjerka od kojih svaka ugovorna strana zadržava po dva.

**ZA PRUŽATELJA USLUGA**

**DIREKTOR**

\_\_\_\_\_

**ZA KORISNIKA USLUGA**

**MINISTAR**

**Josip Grubeša**

**Broj: 05-16-4-9133-3/15**